



TENNIS IM WINTER

Alle Infos über den bevorstehenden Umbau und den Airdome.

TENNIS IN INVERNO

Scoprite tutto sulla ristrutturazione e l'installazione dell'Airdome.

Denkt man an Tennis in Niederdorf, so denkt man zwingend auch an Sommer, Sonne und die warme Jahreszeit. Doch bald wird sich das ändern. Tennis in Niederdorf soll in Zukunft das ganze Jahr über gespielt werden. Für die Wintermonate werden die Tennisplätze mit einem Ballon, einem sogenannten Airdome überdacht.

Seit einigen Jahren bereits hat der Tennisverein Niederdorf eine Vision. Tennis spielen auf neuen Kunstsandplätzen das ganze Jahr über im Kurpark von Niederdorf nahe des Dorfzentrums. Dank der Installation eines Airdome wird dieser Traum bald Wirklichkeit. In Zusammenarbeit mit Gemeinde und Fraktionsverwaltung arbeitet der TVN an diesem für das Pustertal einzigartigen Projekt.

Chi pensa al Tennis a Villabassa, per forza pensa anche a sole e al periodo primaverile ed estivo. Presto però questo cambierà e a Villabassa sarà possibile giocare a Tennis durante tutto l'anno. Per il periodo freddo dell'anno i campi da tennis saranno coperti con un cosiddetto Airdome riscaldato.

Da qualche anno ormai il Tennisverein Villabassa ha un obiettivo molto ambizioso. Giocare a tennis su campi in terra rossa coperti durante tutto l'anno nel Kurpark, vicino al centro del paese. Grazie all'installazione di un Airdome, questo sogno presto diventerà realtà. In collaborazione con il Comune di Villabassa e la Frazione, il TVN sviluppa un progetto unico per l'Alta Pusteria.

"Per garantire l'utilizzo dei campi da tennis anche durante il

INFO

Öffnungszeiten

Winter 2018/2019

Montag und Dienstag
13.00 - 23.00 Uhr
Mittwoch bis Sonntag
09.00 - 23.00 Uhr

Orari di apertura

Inverno 2018/2019

Lunedì e Martedì
ore 13.00 - 23.00
Da Mercoledì a Domenica
ore 09.00 - 23.00

“Um auch einen Winterbetrieb zu gewährleisten, bedarf es einer Reihe von Eingriffen und Neuerungen”, erklärt der Präsident des Tennisvereins Paul Troger. “Wir werden die bestehenden Sandplätze mit Kunstsandplätzen der letzten Generation ersetzen und vor allem auch das Chalet winterfest machen und dementsprechend umbauen.” Noch in diesem Jahr soll die komplette Anlage ihren neuen Look bekommen und ihre Tore öffnen. Dies ermöglicht es dem Tennisverein, vor allem im Bereich Jugend und Tennisschule ein ganzjähriges und professionelles Programm anzubieten. Natürlich sollen in Zukunft auch im Winter Meisterschaften gespielt und Turniere organisiert werden. Zusammengefasst: die Tennisanlage in Niederdorf soll ein ganzjähriger Treffpunkt für Sportbegeisterte werden, für Niederdorf und für das Pustertal, aber natürlich auch für die Gäste, welche das aktuelle Angebot im Sommer bereits vielfach in Anspruch nehmen.

periodo invernale, sono necessari una serie di interventi”, spiega il presidente del Tennisverein Paul Troger. “I campi esistenti saranno sostituiti con dei campi sintetici di terra rossa dell’ultima generazione. La ristrutturazione e l’isolamento termico del Bar Tennis esistente comporta un ulteriore miglioramento della struttura.”

Entro quest’anno, i lavori saranno terminati e l’impianto si presenterà nel suo nuovo look. Questi cambiamenti importanti permetteranno al Tennisverein Villabassa di ampliare l’offerta soprattutto per quanto riguarda la scuola tennis ed il lavoro con i giovani atleti. Naturalmente in futuro saranno organizzati tornei e campionati anche durante i mesi freddi dell’anno. Tutto sommato, il nuovo impianto diventerà luogo d’incontro annuale per gli amanti del tennis di Villabassa e di tutta la Val Pusteria, ma anche per i turisti, che già stanno apprezzando molto l’offerta attuale.

SERATE SMOKER ABENDE

Kurpark Niederdorf

Tennisbar

Kurpark Villabassa

Reservierungen und Infos / Prenotazioni e info
Andy +39 340 471 40 46 | facebook.com/tennisbar.niederdorf